

## PAUSANIAS Y LA ARQUEOLOGÍA DEL MUNDO GRIEGO. PROPUESTA DE DISEÑO DE MATERIALES DIDÁCTICOS

*Eduardo Ferrer Albelda*  
*Francisca Chaves Tristán*  
*M<sup>a</sup>. Luisa de la Bandera*  
*Mercedes Oria Segura.*

Departamento de Prehistoria y Arqueología  
Facultad de Geografía e Historia

### RESUMEN

El Proyecto «Pausanias y la Arqueología del Mundo Griego» es una experiencia docente realizada con estudiantes de 4º curso de Historia y 5º de Prehistoria y Arqueología, enfocada a una mejor comprensión de la génesis de la cultura clásica desde su propia tradición literaria. El material didáctico consiste fundamentalmente en una base de datos creada para la actividad donde se recogen todos los datos del libro de Pausanias «Descripción de Grecia» que, desde el punto de vista de la metodología arqueológica, resultan útiles para la conceptualización de la Arqueología Clásica y el conocimiento de la Antigua Grecia.

### ABSTRACT

The program «Pausanias y la Arqueología del Mundo Griego» is an educational experience with 4<sup>th</sup> year students of History and 5<sup>th</sup> year students of Prehistory and Archaeology, addressed to a better understanding of the origins of the Classical culture, from its own literary tradition. The didactical instrument consists basically on a database created for this activity, where we collect all the information in Pausanias' *Description of Greece*, useful from an archaeological methodical perspective, for the conceptual view of Classical Archaeology and the knowledge of Ancient Greece.

### INTRODUCCION

Antes de introducirnos en la explicación de los objetivos y en la descripción de la actividad, es oportuno incluir la relación de los estudiantes participantes en el Proyecto, que a lo largo de los siete meses de duración de éste, han mostrado el interés, la constancia y el esfuerzo precisos para llevarlo a buen término. A todos ellos nuestro agradecimiento. Por orden alfabético, los estudiantes de 4º curso de la Licenciatura de Historia (asignatura «Arqueología del Mundo Griego») son: F. Belascoain Alberdi, R. Díaz Borrego, F. Gordillo Rodríguez, D. Govantes Edwards, M. León Béjar, F. Lozano Gómez, E. Luque Jiménez, M. Luque Pérez, E. Márquez Novella, E.M<sup>a</sup>. Pablo Sánchez, I. Pavón Muñoz, S. Pérez Villanueva, E. Prados, P. Ramírez González y G. Ruiz Romero. Por su parte, los alumnos de 5º curso de la especialidad de Prehistoria y Arqueología (asignatura «Arqueología Clásica») han sido: M. Camacho

Moreno, A. Domínguez Macarro, F.J. García Fernández, J.M<sup>a</sup>. González Parrilla, J. Joya Guerrero, D. Lara Montero y A.J. Redondo Menudo.

La realización del Proyecto «Pausanias y la Arqueología del Mundo Griego» está directamente relacionada con la problemática científica y docente que presenta actualmente la «Arqueología Clásica» en las universidades españolas. Considerada como materia autónoma dentro de un área de conocimiento independiente -la Arqueología-, la Arqueología Clásica ha tardado en superar su dependencia de una brillante tradición decimonónica (Bianchi Bandinelli, 1982b, Cap. III), afianzada en la Universidad española durante la primera mitad del siglo XX pero totalmente ajena al modo en que hoy se conciben la teoría y la práctica de la Arqueología (Snodgrass, 1985). De ello se deriva un estatismo académico que la ha convertido en el sector más refractario a las innovaciones epistemológicas y metodológicas que han sacudido a la Arqueología española desde los últimos años de la década de los setenta (Chapa, 1988).

No es oportuno, por lo prolijo, introducimos aquí en las raíces de esta problemática, hoy superada en gran parte de Europa pero aún en debate en España (Vázquez Varela y Risch 1991), que deriva fundamentalmente del peso de la tradición de la Arqueología filológica, y de su dependencia del historicismo y de la metodología propia de la Historia del Arte (Bianchi Bandinelli, 1982a; Snodgrass, 1985 y 1990; Dyson, 1993).

Sin embargo, sí vamos a comentar los problemas que, desde el punto de vista de la docencia universitaria, acarrea esta problemática. La asignaturas que conforman la Arqueología Clásica dentro del Plan de Estudios de 1993 de la Universidad de Sevilla son «Arqueología del Mundo Griego» y «Arqueología del Mundo Romano», materias optativas previstas para el segundo ciclo. Este ciclo está orientado hacia la formación específica de los alumnos en una rama concreta y hacia las inmediatas salidas profesionales. La base de conocimientos y existentes permite al alumno profundizar en los problemas científicos y fomentar el análisis crítico y reflexivo.

La «Arqueología del Mundo Romano» cuenta con una tradición científica y docente profundamente española, con abundante bibliografía general y específica, yacimientos arqueológicos visitables, fondos de museos, incluso museos monográficos como el de Mérida, actividades arqueológicas en realización o proyecto, etc. (el estado de la cuestión y las tendencias más recientes, resumidas en Arce *et alii*, 1997), así como una constante renovación metodológica y una fértil colaboración con otras áreas de conocimiento como Historia Antigua e Historia del Arte (Gómez Pallarés y Caerols, 1992). Con la «Arqueología del Mundo Griego» no ocurre lo mismo. La bibliografía general, los manuales, tanto nacionales (Blanco, 1975) como extranjeros (Richter, 1980; Robertson, 1985; Biers, 1988, por citar algunos ejemplos muy conocidos), y los programas docentes repiten casi siempre el esquema tradicional heredado del historicismo y de los estudios artísticos, no intrínsecamente negativos pero sí visiblemente esclerotizados.

Este fenómeno se manifiesta sensiblemente en la pervivencia de «escuelas» tradicionales de investigación y enseñanza y en la reiteración de los programas, organizados según la división por períodos convencionales y por grupos temáticos propios de la Historia del Arte: arquitectura, escultura, pintura, artes menores, etc. (Bianchi Bandinelli 1982b; Biers 1988),

sin que la renovación de la metodología arqueológica haya afectado en fondo y forma a la estructura general de la materia impartida.

Las causas se deben a muchos factores, entre ellos el hecho de que la Península Ibérica fue un territorio ajeno a la colonización griega del Mediterráneo occidental, salvo los casos de Ampurias y Rosas (Fernández Nieto, 1980 y 1992; sobre la presencia griega en la Península, Rouillard, 1991); y la ausencia en España de una auténtica tradición de estudios arqueológicos helénicos, con la excepción de las excavaciones en las colonias griegas antes mencionadas, y del estudio de las cerámicas griegas importadas a la Península durante gran parte del I<sup>er</sup> milenio a.C. Consecuentemente en muchas universidades la «Arqueología Clásica» va de la mano del «Arte Clásico», y se funde o confunde con éste, incluso dentro de un mismo Departamento.

Teniendo presente estas limitaciones, en la elaboración del programa de la asignatura «Arqueología del Mundo Griego» hemos intentado superar esta inercia y presentar actividades de innovación didáctica, en la línea de una enseñanza dinámica y participativa (Benedito Antolí, 1987), que acentúe la formación por encima de la acumulación de informaciones (véanse las propuestas contenidas en VV.AA., 1991). De esta manera la enseñanza se adecuará de forma más estrecha a una de las misiones básicas de la Universidad, la de formar investigadores y profesionales de nivel superior, respondiendo a las exigencias de una sociedad rápidamente cambiante y proporcionándoles las herramientas adecuadas (Moradiellos, 1994: 62).

Las clases prácticas ofrecen la mejor ocasión para desarrollar este tipo de enseñanza, donde se activa el contacto entre profesor y alumno y puede desarrollarse plenamente el carácter experimental propio de las materias de Arqueología. El desarrollo de la informática permite, dependiendo de los medios disponibles en la Facultad, realizar interesantes experiencias en cuanto a tratamiento de datos, representación gráfica, etc., que en la práctica cotidiana de la Arqueología ya están demostrando su utilidad.

En esa línea se enmarca el proyecto «Pausanias y la Arqueología del Mundo Griego», una experiencia aún en sus inicios y susceptible de reajustes, pero que en este primer año ya ha mostrado resultados positivos que nos alientan a repetirla en los próximos cursos. La base ha sido la *Descripción de Grecia*, obra de Pausanias que hemos consultado en la traducción de A. Tovar (1946). Se trata de un recorrido a pie por todas las regiones de la Hélade (no están incluidas las islas ni la costa jonia), de las que se describen detalladamente su historia, entreeverada de mitología, y sus monumentos, en buena parte hoy desaparecidos.

En un principio esta selección podría parecer contradictoria con la idea de una Arqueología Clásica metodológicamente renovada, pues la obra de Pausanias con su recopilación de artistas y obras perdidas es precisamente la base de los estudios más tradicionales de la arqueología filológica decimonónica. Sin embargo nuestra intención es utilizar la *Descripción de Grecia* como lo que realmente es, una guía de la Grecia del fines del siglo II d.C., realizada por un griego amante de la cultura griega antigua, cuando habían pasado ya sus años de esplendor. En este sentido, Pausanias crea un concepto personal de «lo clásico» y de «lo antiguo», seleccionando los hechos históricos, tradiciones, lugares, leyendas y mitos que él considera dignos de mención.

Siendo conscientes de esta conceptualización del clasicismo, hemos utilizado la obra de Pausanias con varios objetivos. Desde una perspectiva «interna» de la disciplina, pretendíamos que el alumno llegase a contrastar la información del relato literario con la documentación arqueológica existente, como punto de partida para analizar la Arqueología del mundo griego desde sus propias fuentes, desde su mentalidad y sus tradiciones. Las más recientes tendencias en Arqueología de períodos históricos (con documentos escritos) insisten en la necesidad de valorar la documentación literaria, en primer lugar como parte del propio registro arqueológico (Knapp, 1992: 4) y sobre todo como elemento de contraste (Andrén, 1998: 131-132 y 156) y como información complementaria que se integra en el contexto de los datos arqueológicos.

De cara a la formación práctica de los alumnos, el objetivo era mostrarles el valor de los textos antiguos como fuente de información en Arqueología Clásica, sin necesidad de ceñirse a ellos como guía de la investigación. De hecho, las carencias de la fuente literaria, la imprecisión de las identificaciones, la mezcla indistinta de monumentos de diferentes períodos, etc quedan de manifiesto a la hora de deslindar los datos.

En definitiva, se trataba de aproximar a los alumnos de Arqueología Clásica, futuros investigadores, a una fuente básica, utilizada hasta ahora con un criterio inadecuado desde una perspectiva puramente arqueológica. El uso de medios informáticos permite sistematizar los datos de manera más rigurosa y agilizar su consulta, a la vez que familiariza a los estudiantes con las técnicas hoy disponibles para el investigador. Los objetivos generales se recogían en varias propuestas de actuación concreta:

a) Crear una base de datos para facilitar la organización y consulta de la información relativa a los monumentos mencionados por Pausanias.

b) Realizar un catálogo gráfico no exhaustivo en diapositivas del registro arqueológico: dibujos y reconstrucciones de ciudades, edificios, tumbas, paisajes, etc.

c) Reunir la bibliografía sobre el tema existente en las bibliotecas de los Departamentos de Prehistoria y Arqueología, Historia Antigua y Lenguas Clásicas de la Universidad de Sevilla

## METODOLOGIA Y DESARROLLO DEL TRABAJO

La actividad se ha organizado en torno a cuatro reuniones generales de todos los miembros integrantes del Proyecto y a un seguimiento individualizado de los diferentes grupos. En la primera reunión se procedió a la explicación del Proyecto, y de los objetivos del mismo, y al reparto del trabajo en diversos grupos según los capítulos del libro de Pausanias *Descripción de Grecia*, de manera que se formaron ocho grupos integrados, según volumen y dificultad de los textos, por dos, tres o cuatro estudiantes, a los que había que sumar dos más de apoyo y un coordinador informático.

En esta primera reunión también se elaboró un formulario para la base de datos, que se denominó «Pausanias» y se realizó sobre un programa Microsoft ACCESS. Tiene una sola tabla (Fig. 1) y un formulario para rellenar, con los campos relacionables entre la tabla y el

formulario, habiéndose generado 2543 fichas. Para analizar los datos recogidos se crea un INFORME y se aplica una CONSULTA.

En la tabla nº 1 constan el NOMBRE del monumento, tumba, ciudad, etc. que es el objeto de la ficha individual; la REGION de Grecia donde se ubica (Fócide, Atica, Laconia, Mesenia, etc.), y dentro de ésta la ZONA (región, ciudad o territorio) en la que se encuentra. Los primeros campos son, por tanto, de localización geográfica. Los siguientes se corresponden con la DESCRIPCIÓN del motivo, siempre extraída literalmente del texto utilizado (entrecomillada), y la CITA, según las normas canónicas (libro y capítulos en números romanos, versículo en numeración árabe).

Tabla 1. Formulario para la base de datos *Pausanias*.

<b>NOMBRE</b> (nombre del monumento, territorio, río, templo, tumba, escultura, pintura, etc)	
<b>REGIÓN</b> (Arcadia, Élide, Corinto Fócide, Atica, etc.)	<b>ZONA</b> (Zona dentro de la región, como ciudad o territorio específico)
<b>DESCRIPCIÓN</b> (Descripción según Pausanias)	
<b>CITA</b> (número de la cita según nomenclatura clásica, p. ej. VII, XXVII,1)	
<b>OBSERVACIONES</b> (Aquí se pondría la información que no esté incluida en ninguno de los apartados de este formulario)	
<b>GRUPO</b> (Arquitectura, Escultura, Urbanística, Objetos menores, Pintura, Otros)	<b>SUBGRUPO</b> (Infraestructura, Ciudad, Acrópolis, Ciudades, Territorio, Santuarios, Templos, Edificios sacros menores, Monumentos civiles, Monumentos conmemorativos, Bulto redondo, relieve, Xoanas, Bronce, Pintura mayor, Exvotos)
<b>BIBLIOGRAFÍA</b> (Bibliografía encontrada)	

El campo OBSERVACIONES se ha creado para incluir todos los datos útiles que no figuran en ninguno de los otros campos, y que puede incluir tanto aportaciones personales como por ejemplo, dudas, alguna aclaración de temática mitológica o apuntes de trabajo. Los dos siguientes campos se corresponden con la clasificación del motivo, según el GRUPO, si es un monumento arquitectónico, una escultura, si son datos relacionados con el urbanismo de una ciudad, con una obra pictórica, objetos menores u otros. Y en el campo SUBGRUPO se detalla esta primera clasificación: obras de infraestructuras (puentes, acueductos, etc.), descripción de ciudades, acrópolis, territorios, santuarios, templos, edificios sacros menores, etc.

Por último, en el apartado BIBLIOGRAFIA se citan aquellas obras (libros, artículos de revistas) que se han consultado en las bibliotecas de los Departamentos de Prehistoria y Arqueología, Historia Antigua y Lenguas Clásicas de la Universidad de Sevilla, y de las que han extraído todo el material gráfico.

Después de las vacaciones de Navidad, tuvimos una nueva reunión con el objetivo de contrastar los primeros resultados y la solución de las dudas surgidas, y nuevamente en marzo nos volvimos a reunir para entregar la base de datos, exceptuando el apartado de bibliografía que sería culminado a principios de junio.

Las dificultades que hemos encontrado en la implantación de esta innovación han sido de orden técnico, organizativo y didáctico. Por un lado, no todos los estudiantes conocían la base de datos ACCESS, por lo que recurrieron a otras como LOTUS o DBASE, para después transformarlas al programa ACCESS; o bien no disponían de ordenador, de manera que elaboraron las fichas manuscritas y posteriormente la información fue incluida en la base de datos por los miembros de apoyo.

Los problemas organizativos y didácticos son consecuencia de la concentración en el Proyecto de Innovación de tres cursos diferentes, con dos planes de estudio distintos y horarios evaluaciones y niveles diferentes. Los estudiantes de 4º curso, grupos de mañana y tarde pertenecen al Plan de 1993 y a la Licenciatura de Historia, siendo la asignatura «Arqueología del Mundo Griego» optativa y cuatrimestral, de manera que a finales de enero no tuvimos más clases presenciales. Por el contrario, los estudiantes de 5º curso pertenecían al Plan de 1983 y a la especialidad de Prehistoria y Arqueología, con una asignatura, «Arqueología Clásica» que era anual. El nivel de formación de éstos últimos era, *a priori*, más sólido.

Las modificaciones que han afectado al Proyecto desde su génesis hasta su finalización han sido de orden puramente organizativo y no han afectado a la filosofía ni a los objetivos principales. Por ejemplo, la base de datos ACCESS ha resultado la más adecuada por la mayor agilidad en la creación de la base, los formatos de impresión y de pantalla, etc., y el formulario original ha sufrido algunas modificaciones a lo largo del proceso, a medida que las necesidades así lo requieran, como la inclusión de nuevos registros en los campos grupo y subgrupo.

## RESULTADOS

Desde el punto de vista docente, la experiencia didáctica ha sido altamente positiva en lo que se refiere al grado de implicación de los estudiantes, dado su número y participación, sobre todo si tenemos en cuenta que es una asignatura optativa y que la intervención en el proyecto era voluntaria. En este sentido valoramos el esfuerzo realizado por los alumnos, sobre todo en períodos como los meses de febrero-marzo y junio, cuando se acumulan los exámenes. La repercusión de la actividad sobre la evaluación final del estudiante ha consistido en el incremento, sobre un 20%, de la nota conseguida en un examen escrito teórico-práctico. La medida ha sido aceptada por los estudiantes y no ha habido ninguna reclamación.

Creemos que los objetivos principales -la renovación conceptual de la Arqueología Clásica y de la metodología didáctica de la asignatura, el acercamiento de los alumnos a fuentes de información y técnicas de investigación que les serán de utilidad- se han cubierto, aún cuando estemos aún en una fase embrionaria de este proceso. Superando el pasivo aprendizaje de formas y estilos del arte griego, los alumnos se han visto implicados en la recreación de contextos históricos, donde los elementos que los componen (edificios que sufren reformas, decoración añadida, exvotos acumulados en templos, etc.) se muestran integrados y cumpliendo cada uno su función específica, tal como se ofrecían a un espectador del siglo II d.C. Al contrastar esa imagen «de época» con la información procedente de bibliografía actual más o menos reciente (informes de excavaciones, estudios monográficos sobre edificios y objetos, obras de síntesis) y con documentación gráfica también actual, se pone de manifiesto hasta qué punto la fuente literaria puede proporcionar información útil al arqueólogo.

Por otra parte, al ser los propios alumnos los encargados de recopilar la bibliografía disponible sobre los monumentos y regiones descritas, se han visto obligados a consultar libros y artículos en revistas especializadas, difícilmente utilizados en el desarrollo «normal» de una asignatura de Segundo Ciclo. Las ventajas de esta actividad, encaminada a agilizar la consulta bibliográfica y la selección de información útil, para los estudiantes interesados en desarrollar en el futuro trabajos de investigación son evidentes.

Con la base de datos, compuesta finalmente por 2543 fichas, y las diapositivas complementarias, poseemos ahora un instrumento útil de trabajo, accesible a la comunidad científica en general y en especial a los interesados por la Arqueología de Grecia. La ficha permite individualizar los monumentos, clasificarlos por tipos y por regiones, disponer de una descripción breve y de bibliografía actualizada. En una nueva edición podrían incorporarse además campos relativos a cronología, autor de la obra si es conocido, estado y ubicación actual, etc.

Para nosotros, la actividad de innovación nos ha obligado a reflexionar sobre el modo de hacer entender a los alumnos la relación docencia-investigación y la forma de ponerla en práctica de manera asequible y útil. De este modo se ha roto la inercia en la que el profesorado universitario suele incurrir cuando se repiten anualmente los mismos programas y contenidos. El proyecto ha proporcionado dinamismo a las asignaturas implicadas y presenta buenas perspectivas de aplicación futura, una vez demostrada su utilidad en la formación de los estudiantes de Arqueología.



## BIBLIOGRAFIA

- ANDRÉN, A. (1998). *Between artifacts and texts. Historical Archaeology in global perspective*. Nueva York-Londres.
- ARCE, J. ET ALII (1997). *Hispania romana. Desde tierra de conquista a provincia del Imperio*. Madrid.
- BENEDITO ANTOLI, V. (1987). *Introducción a la Didáctica*. Barcelona.
- BIANCHI BANDINELLI, R. (1982a). *Historia y civilización de los griegos*. Madrid.
- (1982b). *Introducción a la Arqueología Clásica*. Madrid. Ed. Akal Universitaria.
- BIERS, W.R. (1988). *The Archaeology of Greece. An introduction*. New York.
- BLANCO, A. (1975). *Arte griego*. Madrid, 4ª ed.
- CHAPA, T. (1988). Perspectivas actuales de la Arqueología española. *Revista de Occidente* 81, 1335-142.
- DYSON, S.L. (1993). From New to New Age Archaeology: Archeological Theory and the Classical Archaeology. A 1990s perspective. *American Journal of Archaeology* 97, 195-206
- FERNANDEZ NIETO, J.F (1980). La colonización griega en LOMAS, F.J. y otros (eds). *Historia de España Antigua. I. Protohistoria*. Madrid. Ed. Cátedra.
- (1992). Griegos y colonización griega en la Península Ibérica en CHAVES, F. (ed.) *Griegos en Occidente*. Sevilla. Universidad de Sevilla.
- GOMEZ PALLARÉS, J. y CAEROLS, J.J., eds. (1995). *Antiqua Tempora. Reflexiones sobre las Ciencias de la Antigüedad en España*. Madrid.
- KNAPP, A.B. (1992). Archaeology and *Annales*: time, space and change. *Archaeology, Annales and Ethnohistory*, 1-21. Cambridge.
- MORADIELLOS, E. (1994). *El oficio de historiador*. Madrid.
- RICHTER, G.M.A. (1980): *El arte griego*. Barcelona.
- ROBERTSON, D.S. *El arte griego: introducción a su historia*. Madrid.
- ROUILLARD, P. (1991). *Les grecs et la Péninsule Ibérique du VIII<sup>e</sup> au IV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ*. París.
- SNODGRASS, A. (1985). The New Archaeology and the Classical Archaeologist. *American Journal of Archaeology* 89, 31-37.
- (1990). *Arqueología de Grecia: presente y futuro de una disciplina*. Barcelona. Ed. Crítica.
- VV.AA. (1991). *La pedagogia universitària. Un repte a l'ensenyament superior*. Barcelona.
- TOVAR, A. (1946). *Pausanias. Descripción de Grecia*. Universidad de Valladolid.
- VAZQUEZ VARELA, J.M. y RISCH, R. Theory in Spanish Archaeology since 1960 en HODDER, I. (ed.) *Archaeological theory in Europe. The last three decades*, 25-51. Londres.